

# יוכל שנה

לצא"ה ובית ליוזאווטש ומוסדותי  
בפאריז והסביבה

תשורה למשתתפי

כינוס השלוחים האיזורי - הי"ט  
• פאריז והסביבה •

ערב ב' אייר התשע"ח - "לכתחילה אריבער"



# פתח דבר

בקשר לכינוס השלוחים האיזורי המתקיים השנה בסימן **יובל שנה** לבוא הרה"ח ר' **שמואל זזוגתו** ע"ה **אזימוב** לשליחות בפאריז, שמחים אנו להגיש תשורה זו אשר כוללת בתוכה מסיפור ההתייסדות והתפתחות עבודת צא"ח בימי בראשית שלה בפאריז.

פותחין **בדבר מלכות**, ולרגל מלאות יובל שנה הבאנו חלקים משיחות בקשר לעבודה הנדרשה אחרי יובל שנה, שנאמרו בתקופות היובל השונים.

במדור **כתבי יד קודש** הבאנו:

א. מכתב מכתב המתפרסם כאן לראשונה על גבי מכתב צא"ח בניו יורק בקשר להתוועדות השנתית של צא"ח בב' אייר,

ב. כתב יד קודש על גבי ספר המאמרים קונטרסים שהעניק הרבי להרב אברהם יצחק שמטוב והרב אהרון חיטריק בקשר לסיום שנת היובל לגאולת כ"ק אדמו"ר מהוריי"צ.

ג. מכתב שנשלח להרב שמואל אזימוב בהתחלת שליחותו עם כתב יד קודשו ובו מרמז הרבי על המהפכה שהתקיימה אז.

ד. הגהה על הערות מאמר וקבל היהודים תשל"ח בקשר ליובל שנה למאמר וקבל היהודים תרפ"ח.

ה. עיתון LNS והוא עיתון המיועד לעיתונים בקשר לפעולות חב"ד ברחבי תבל, L.N.S שכידוע הוגהה אז ע"י הרבי שמספר על ההתוועדיות של צא"ח לקראת ב' אייר, לציין י"ג שנה לצא"ח שנה לפעול מבצע תפילין ופתיחת סניף של צא"ח בשליחות הרב אזימוב זזוגתו .

בתור **הוספה** בא בזה מכתב הרה"ח ר' יהודה ליב רסקין ע"ה לגיסו הרב שמואל אזימוב בקשר לביאתו בתור שליח בפאריז.

**הנהלת הבית ליובאוויטש**

ערב ב' אייר ה'תשע"ח - **לכתחילה אריבער**



# חלקים משיחות בקשר ליובל שנה

## חשבון צדק – ולהחליט החלטות ולהורידם במעשה בפועל

מובן שכאשר עברו "שבע שבתות שנים" שאז הוא "יובל" על כאו"א לערוך "חשבון" בעצמו בימים ושעות שנשארו עד ב' ניסן: מה עבר עליו במשך חמישים שנה אלו, להיזכר איך היה מעמדו ומצבו בתקופתו של הרבי (מהורש"ב) נ"ע, חשבון כזה ללא רמיה עצמית (שאינו רוצה להטעות את עצמו) שכן כ"א יודע מה ציפה ממנו הרבי (מוהרש"ב) נ"ע וכן כ"ק מו"ח אדמו"ר . .

והעיקר שלא יהיה מרוצה מעצמו. מוטלת, איפוא, עשיית חשבון-צדק על כל מה שעבר עליו במשך חמישים שנה אלו. עליו להחליט החלטות ו"להורידם" במעשה בפועל, וזה יביא הצלחה בכל הענינים.

(שיחת שמיני תש"ל)

## "חשיבות יובל"

בב' ניסן החל בשבוע הבא-עלינו-לטובה ימלאו חמישים שנה מעת הסתלקותו של כ"ק אדמו"ר (מהורש"ב) נ"ע והתחלת נשיאותו של כ"ק מו"ח אדמו"ר, כאשר מגיע שנת החמישים הרי "הימים האלו נזכרים ונעשים",

כלומר נדרש ה"נזכרים" כדי שזה יומשך אחר-כך ב"ונעשים" - וכפי שר' זלמן דוכמאן ע"ה היה נוהג לומר, שכאשר מגיע "יובל" ("יובילעם") צריכים להיזכר שזהו יובל

(שמיני תש"ל)

### תקופה חדשה שאינו בערך

שנת חמישים ואחת - צריך להתחיל תקופה חדשה באופיו שאינו בערך למה שהי' קודם לכן

(יב תמוז תשל"ז)

### יתר תענוג ושמחה ובמילא יותר הצלחה

בסיום יובל שנים הרי זו הכנה לכך שתחלת היובל השני תהי' ביתר תענוג ושמחה ובמילא גם עם יותר הצלחה

(כח תמוז תשל"ז)

### סיום וענינו הכנה וכו'

בכמה מקומות מבהירה התורה שכאשר נשלמת תקופה בת יובל שנים - הרי זה סיום של תקופה שלמה. אין הכוונה שזה הסתיים ונגמר חס-ושלום, אלא אדרבה, כמו בסיום של כל עניין בקדושה - כגון סיום ספר, מסכת או פרק בתורה - ה"סיום" הוא הכנה לכך שהנלמד לאחר-מכן יהיה ביתר חיות שמחה ותענוג. ובענייננו: בסיום יובל שנים הרי זו הכנה לכך שתחילת היובל השני תהיה ביתר תענוג ושמחה, וממילא גם עם יותר הצלחה.

(כ"ח סיון תשל"ז)

### ענין יובל אפי' לאדם אחד

אף שכאן מדובר אודות "יובל" הקשור לכאורה רק עם אדם אחד, ובאדם זה עצמו רק עם מאורע אחד שהיה במשך ימי חייו, בכל זאת נקרא זה "יובל" כדמצינו בנוגע ל"עולמו של לוי (הוא) חמישים שנה", שגם היה אחד.

"את עניין ה"יובל" מצינו גם בקשר עם עניין פרטי, כפי שהיה עם הקונטרס "החלצו- תרנ"ט" שהדפיסו מאמר זה (בשנת תש"ט) כאשר נמלאו חמישים שנה לאמירתו בפעם הראשונה וכפי שבעל הגאולה - די"ב תמוז" כתב במכתבו שנדפס כהקדמה לקונטרס, מהווים הדברים אפוא מעין "פסק" על עצמו:

כאשר מגיעה שנת החמישים לגאולתו ישנם כוחות מיוחדים והצלחה מיוחדת לעסוק ביתר שאת וביתר עוז בכל העניינים שבעל הגאולה תבע מכל יהודי באופן של מוסיף והולך ומוסיף אור.

(י"ב תמוז תשל"ז)

# התייסדות צא"ח בפאריז - סיקור

בשלהי ה'תשכ"ז בא הרה"ח ר' שמואל אזימוב בקשורי התנאים עם בתו של הרה"ח ר' בנציון שם טוב ע"ה, בתשרי תשכ"ח ביחידות הרבי רמז, לחכות בקשר להחלטה בעניני הסתדרות,

ואכן בחודש חשון הרב חדקוב מסר, שכנראה יחזרו לפאריז לשליחות בהמשך לעבודתו בתור בחור בשנים שלפני זה,

באותו זמן - אדר ה'תשכ"ח - התקיימה אז חנוכת הבית של הבית ליובאוויטש (הראשון בעולם) שבלונדון, הרבי הורה אז לר' בנציון שם טוב לקחת איתו לחנוכת הבית גם את המיועד להיות חתנו שהי' אז בפאריז ר' שמואל אזימוב, היות "ובעתיד יהי' יושב ראש צא"ח בפאריז".

אחרי החתונה חזרו לצרפת, והיתה התעיינות מיוחדת מהרבי ע"ז, כמה ימים לפני נסעיתם הלכו להרבנית לקבל ברכת פרידה, כמה ימים לאח"ז בדיוק ביום ב' אייר (לכתחילה אריבער) - המהוה יום התייסדות צא"ח.

לפני נסיעתם הרב חדקוב מסר לו, שידע שנוסע הוא ואשתו לעשות מהפיכה

יש לציין אשר בדיוק ביום זה - הוא ערב 1 במאי 8691 - חל המהפיכה הצרפתית של הסטונדטים, כנראה אשר באיזהו שלב יום זה הי' מיועד להיות מהפיכה ...

# LUBAVITCH NEWS SERVICE

770 EASTERN PARKWAY • BROOKLYN, NEW YORK 11213 • U. S. A.

FOR IMMEDIATE RELEASE

LUBAVITCH YOUTH ORGANIZATION MARKS 'BAR MITZVAH' YEAR

Nearly million Jews reached in Tefillin Campaign

New emissaries leave for France

NEW YORK (LNS) - About three hundred members of the Lubavitch Youth Organization gathered at the Lubavitch Center here this week to mark the organization's thirteenth year.

Accounts of the organization's activities during the past year were delivered at the meeting.

It was disclosed at the gathering, on the basis of reports received from branches in cities throughout the world, that due to the groups participation in the 'Tefillin Campaign' - initiated by the Lubavitcher Rebbe, Rabbi Menachem M. Schneerson, on the eve of the Six Day War - nearly one million Jews have been given the opportunity to observe the Mitzvah of Tefillin, many doing so for the first time.

It was noted that hundreds of thousands of Jews observed Tefillin upon encountering the Lubavitch Youth Organization's Tefillin Booth at the Western Wall.

The gathering also bade farewell to Rabbi and Mrs. Zyslin who were leaving for France to assume positions in Lubavitcher institutions there.

Rabbi Shmuel Zyslin studied at the Lubavitcher Yeshivos in Paris and New York, and his wife, Basia, is an active member of the Lubavitcher Women's Organization.

The Lubavitch Youth Organization was founded by the Rebbe on the second day of Iyar, 5715 (1955), and has since established units in dozens of cities around the globe, dedicated to promulgating observance of Torah-true Yiddishkeit among all Jews.

The second day of Iyar is the birthday of Rabbi Shmuel of Lubavitch (5594-5643/1834-1883), the fourth in the dynasty of leaders of the Chabad Lubavitch movement.

5/2/68

תש"ח

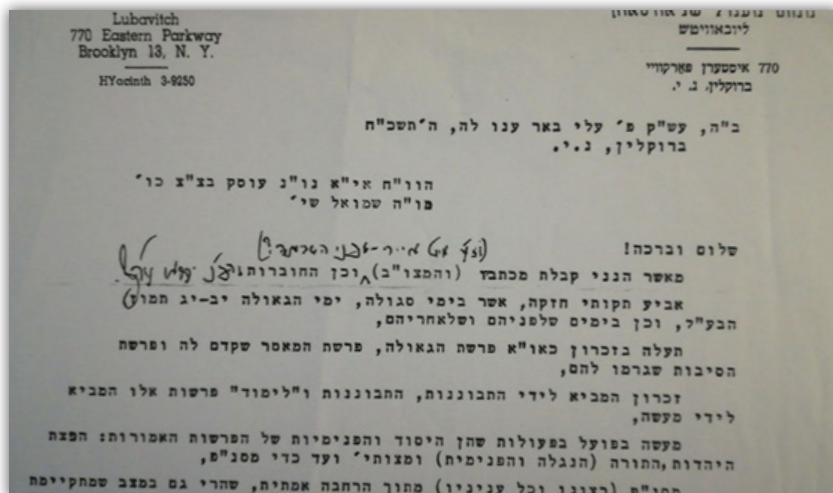


# כתב יד קודש

רקע המכתב:

בתחילת השליחות אחרי שבוע, כתב הרה"ח ר' שמואל ע"ה אזימאוו, מכתב בט' אייר תשכ"ח, המכתב הגיע לכ"ק אדמו"ר אחרי כמה שבועות, על הכללי פרטי דעש"ק פי' עלי באר וגו' (חוקת) הוסיף הרבי בכתב יד קודשו [על השורה, מאשר הנני קבלת מכתבי]: [וזע - [=זזה עתה] - מט' אייר - מפני השביתה?].

פירוש: המכתב הגיע מאוחר מפני השביתה, שהיתה בקשר - למהפכה שהתחילה ברחובות בב' אייר ה'תשכ"ח



ד"ר א. י. גורן  
סיון א. י. גורן

ספרי — אוצר החסידים — ליובאוויטש

קיבוץ  
שלשלת האור

שער  
ראשון

חיבל  
שמוני

# ספר המאמרים

— קונטרסים —

מכבוד קדושת

## אדמו"ר יוסף יצחק

וצוקלהיה נבני"ם זי"ע

שניאורסאהן

מליובאוויטש

דרך שלישי

(כולל הקונטרסים: צט. קא—קו. קו. קי. קיח. קכב)

הוצאה חדשה עם הוספות



יצא לאור על ידי מערכת  
"אוצר החסידים"

ברוקלין, נ. י.

770 איסטערן סארקוויי

שנת חמשת אלפים שבע מאות שלשים ושבע לבריאה  
שנת השבעים וחמש להולדת כ"ק אדמו"ר שליט"א

ספר המאמרים קונטרסים, ורשימת המאסר והגאולה,  
קיבלתי מכ"ק בעד שליחות לווארשא בענין כתבי יד  
מספרי כ"ק אדמו"ר מהרי"צ.

י"ב תמוז ה'תשל"ז, הרב אהרון ע"ה חיטריק ויבלחט"א הרב אברהם יצחק  
שמטוב

Tel.: HYacinth 3-9251  
President 8-4270

**TZEIREI AGUDAS CHABAD**  
LUBAVITCH YOUTH ORGANIZATION  
Under the Auspices of  
The Lubavitcher Rabbi שליט"א

Central Office לשכת המרכזית  
770 EASTERN PARKWAY • BROOKLYN 13, N. Y.

**צעירי אגודת חב"ד**  
תחת נשיאות  
כ"ק אדמו"ר שליט"א מליובאוויטש

ב"ה

ב' אייר, תפארת שבתפארת, ה'תשכ"ח  
מ"ק אדמו"ר שליט"א

archives family raskin

Brooklyn, N.Y. TR 1-7900

קיינע אימפראוועמענטס נויטיג.  
פאר אינפארמאציע שרייבט:  
Day-Journal, Box 5000

מודעה!

צום 13טע יארטאג פון דער גרינדונג פון  
„צעירי אגודת חב"ד" אין אמעריקע  
וועט אי"ה פארקומען

**התועדות חברים**  
קומענדען מאנטאג, ב' דר"ח אייר  
אור ליום ב' אייר (תפארת שבתפארת), 8:30 אָווענט  
אין בית המדרש ליובאוויטש, 770 איסטערן פארקוועי, ברוקלין

ביי דער מסיבה וועט אויסגעטיילט ווערען די וויין וואָס כ"ק אדמו"ר שליט"א האָט  
געגעבען בעת דער התועדות פון אחרון של פסח און עס וועלען איבערגעגעבען  
ווערען זיינע ברכות קודש צו דער געלעגענהייט. עס וועט אויך באַריכטעט ווערען  
וועגען דער אַרבעט פון צעירי אגודת חב"ד במשך פון לעצטען יאר און בפרט פון  
דעם גרויסען פאַרנעם פון מבצע תפילין. — חברים און פריינט ווערען געלאָדען.

**צעירי אגודת חב"ד המרכזית**  
770 איסטערן פארקוועי, ברוקלין

archives family raskin

בס"ב

מצו"ב ה"געליס" דהמאמר ד"ה וקבל היהודים.

אפשר להוסיף ההערות דלקמן:

2\* ראה באגובה ביאור ענין היובל בנגע אצטא למאזנות (ושל יחידים) -

בשיחת י"ב תמוז תשל"ז. ע"כ ואילך.

2\*\* ראה ג"כ בהשיחה דהתוועדות זו. שיחה הנ"ל. ועוד.

17\* ראה ד"ה זאת תורת הבית תרפ"ט (סה"מ קונטרסים ח"א ע' לס ואילך).

35\* להעיר מתורת הכעס"ט (צוואת הריב"ש בתחילתו. כש"ט סרכ"ב) עה"ט שויהי

הוי' לנגדי תמיד, שויהי לשון השתוות בכל דבר שיארע לו יהי' שנה

אצלו. ובד"ה באתי לבגני תס"ו (סה"מ באתי לבגני ע' 50): שי"ל פירוש

הפנימי בזה שגם כל המדריגות (בעבודה) צריכין להיות בהשנואה. עיי"ט.

בסוף הערה 39: וראה ג"כ ד"ה איזהו חכם תש"ב (סה"מ תש"ב ע' 123).

56\*\* תניא פל"ו.

# הוספה

צילום עמוד מתוך דו"ח שכתב השליח הרה"ח ר' יהודא ליב שליט"א מטוסוב. אז שליח בישיבה. בשנת תשל"ד.

בדו"ח ניתן לראות השטורעם במבצע תפילין ומזוזה. וגם מוזכר בלבחט"א השליח ר' מסעוד ע"ה בן שושן. כנהג הטנק ביום ה' מנחם אב.

-- 3 --

לכ"א החומר אודות המבצעים ושאר חוברות בצרפתיה. אותו יום נסענו למרכז נוער ברחוב BROCA ובפלעציל, נסעו הח' יהודא לייב מטוסוב (נהג), יוסף יצחק הורוויץ מנחם מענדל לאבקאווסקי, ישראל בן חנה הלוי הורוויץ, בנימיץ בן שרה רוטמאן, בנימיץ בן גרסיא מערגי. הניחו תפילין הטנק כשלשים יהודים כ"י. וכך נסעו אותו יום הרבה מהח' לבמה מקומות לקבוע מזוזות וכו'.

ביום א' ב' מנ"א נסענו לאוברוויליע בבי"ס שניאור ובפלעציל, נסעו הח' יהודא לייב בן פעסי' מטוסוב (נהג), שלום דובער בן איטא הלוי לאבקאווסקי, יוסף יצחק בן חנה הלוי הורוויץ, האחים יחיאל מנחם מענדל ויוסף יצחק בני בח 90 שבע קאלמנסאן, מנחם מענדל בן חנה הלוי הורוויץ, צבי יוסף בן חנה רבקה ראביסקי משה בן נאדזשמה צרפתי. ונוסף לזה הי' אותו יום עוד טנק בפריז מחברי הגרופ בשכונת *ManMAR* יש שם הרבה יהודים. וכמו"כ הי' מבצע תפילין מהבקר כרגיל בבעלוויל ובפלעציל. הניחו תפילין ביום זה עם 550 יהודים לערך כ"י.

ביום ב' ג' מנ"א נסענו לשדה התעופה אורלי(ע"י נמל הנוסעים אלעל ובהכרה), ובפלעציל. נסעו הח' יהודא לייב בן פעסי' מטוסוב (נהג), מנחם מענדל בן איטא 90 הלוי לאבקאווסקי, יוסף יצחק בן חנה הלוי הורוויץ, האחים יחיאל מנחם מענדל 000 ויוסף יצחק בני בח שבע קאלמנסאן, מנחם מענדל בן חנה הלוי הורוויץ, משה דובער בן חי' קלארע הלוי שגלוב, יצחק בן רחל חביב ויוסף בן חנה קורסיא (ממארסעיי). הנחנו תפילין עם 70 יהודים כ"י. בשדה התעופה פגשנו יהודי מעיר מונטווידאו מר בן משה, ואמר לנו שהוא מנהל שם בבי"ס גדול וכפיץ שם יהדות בכלל, וע"ע לא ידע עדיין מענין המבצעים ושמה מאד לפגוש אותנו וכו'. ביום זה ג"כ הי' עוד טנק בפריז כנ"ל.

ביום ג' ד' מנ"א נסענו לבעלוויל ומונמארטר. נסעו האברך מסעוד בן שושן (נהג), הח' שלום דובער בן איטא הלוי לאבקאווסקי, יוסף יצחק בן חנה הלוי הורוויץ מנחם מענדל בן חנה הלוי הורוויץ, בנימיץ בן שרה רוטמאן, משה בן נאדזשמה צרפתי, יוסף בן החוזה זאנא. הנחנו תפילין עם 200 יהודים כ"י.

ביום ד' ה' מנ"א נסענו לפלעציל ומונמארטר. נסעו האברך מסעוד בן שושן (נהג), הח' יהודא לייב בן פעסי' מטוסוב, יוסף יצחק בן חנה הלוי הורוויץ, יחיאל מנחם מענדל ויוסף יצחק בני בח שבע קאלמנסאן, מנחם מענדל בן חנה הלוי הורוויץ, חיים בן זוויה עמרם, משה בן נאדזשמה צרפתי, מאיר בן אסתר סטיווי, אלי' בן מסעודה חייק, ר' שלום דובער בן מאריאשע ליבעראוו. הנישו תפילין עם 300 יהודים כ"י.

ביום ה' ו' מנ"א נסענו למאנמארטר. נסעו הח' יוסף יצחק בן חנה הלוי הורוויץ, מנחם מענדל בן איטא הלוי לאבקאווסקי, מנחם מענדל בן חנה הלוי הורוויץ יחיאל מנחם מענדל ויוסף יצחק בני בח שבע קאלמנסאן, חיים בן שמחה מעלול, בנימיץ

ב"ה, ח' אייר תשכ"ח  
קטבלנקה מרוקו.

לגיסי היקר ה' שמואל שי'  
ווגתו החי'

שלום וברכה!

שמחנו בקבלה מכחבך מיום הולדת אדמו"ר מהר"ש ג"ע,  
והננו לאחל לך כס ברוך בואכם לשלום, והשי"ת יעזורכם למלאות את  
השליחות בשמחה ובטוב לבב כרצון המשלה נשיאנו שליט"א שיהי' באופן של ופרצת  
בלי הגבלות מניעות ועיכובים מבית ומחוץ אלא נחלה בלי מצרים בגו"ר,  
קבלתי ג"כ השיחה של ש"פ שמיני ע"י ר' מאיר שי' הארליג.

היום קבלנו ה-ל; 0; 3; 0; ושם כתוב ע"ד שליחכם לפאריז, מסתמא מקבלים  
בפאריז אח ה-ל. 0.

בודאי תכתבו לנו מאופן הסדרותכם בכל המובנים ומהעבודה בהצת  
הטענות,

בימי חה"פ קבלנו את החוברת "ופרצת" מס' 4 (הראשונה שראינו)  
זה באמת ענין גדול במאוד מאוד עי"ז יכולים לקרוב עוד ועוד, נא לשלוח לנו  
בכל פעם שי"ל וג"כ מהחברות הראשונות, וחודה למפרוע.

כאן אצלינו אין כל חדש עולם כמנהגו נוהג.

הנני מקוה בעהשי"ת לנסוע על חודש השביעי לאד"ש ביחד עם בננו  
מנחם מענדל שי', והשי"ת יעזור שלא יהי' שום מניעות ועיכובים.

בזה לע"ע אטיים באיחולי כל טוב והרי אני רק כיהודא ועוד לערא  
לאחרי כל ברכות הק' של כ"ק או"ש, והשי"ת יעזור שהי' שמחים ומאושרים  
בכל מעמד ומצב אין שיהי' כפי רצון וברכת כ"ק אדמו"ר שליט"א.

גיטסס הדו"ש הטוב ומאחל כל טוב בגו"ר

מכתב מהשליח ר' לייבל רסקין להרב שמואל אזימאוו

לע"נ  
הרה"ח ר' מסעוד בר' שלמה ע"ה  
בן שושן

שליח ומנהל בית חב"ד בעיר ארלי  
למעלה מארבעים שנה

נפטר כ' סיון ה'תשע"ז  
ומ"כ בהר הזיתים

ת.נ.צ.ב.ה

לע"נ  
ר' אשר ב"ר פינחס ע"ה  
סודרי  
נפטר ביום בדר"ח אייר ה'תשע"ד  
ת.נ.צ.ב.ה



נדפס ע"י ולזכות בני משפחתו שיחיו



לעילוי נשמת

הרה"ח הרה"ת עוסק בצ"צ כו' ר' שמואל ע"ה  
בהרה"ח ר' חיים הלל ע"ה  
נפטר י"ב מרחשון, ה'תשע"ה

זוגתו מרת בתני' ע"ה  
בת הרה"ח שד"ר ר' בן ציון ע"ה  
נפטרה טו"ב מרחשון, ה'תשע"ב

אזימאָוו

שלוחי כ"ק אדמו"ר כיובל שנה במדינת צרפת

ת. נ. צ. ב. ה.



50<sup>ÈME</sup> ANNIVERSAIRE  
**BETH LOUBAVITCH**  
1968 - 2018